

Lietuvas valsts procedūra, ar ko piešķir ierobežotas gaisa satiksmes tiesības

(2008/C 31/08)

Saskaņā ar 6. pantu Regulā (EK) Nr. 847/2004 attiecībā uz sarunām par gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem starp dalībvalstīm un trešām valstīm un šo nolīgumu īstenošanu Eiropas Komisija publicē turpmāk norādīto valsts procedūru, kā starp piemērotajiem Kopienas pārvadātājiem sadalīt tiesības veikt satiksmi, ja šīs tiesības ir ierobežotas atbilstīgi gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem, kas noslēgti ar trešām valstīm.

“Lietuvas Republikas Transporta un sakaru ministra rīkojums, ar kuru apstiprina procedūru plānu pieteikumu izskatīšanai, lai piešķirtu gaisa satiksmes pakalpojumu sniedzēja tiesības starp Lietuvas Republiku un valstīm, kas nav Eiropas Kopienas vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstis, lai piešķirtu, sadalītu un atceltu tiesības veikt satiksmi un lai konsultētos ar ieinteresētajām trešām pusēm

Viļņa, 2007. gada 7. septembris

Nr. 3-298

Īstenojot 2004. gada 29. aprīļa Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 847/2004 attiecībā uz sarunām par gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem starp dalībvalstīm un trešām valstīm un šo nolīgumu īstenošanu (OV 2004, īpašais izdevums, 7. nodaļa, 8. sējums, 193. lpp.), ar šo apstiprinu procedūru plānu pieteikumu izskatīšanai, lai piešķirtu gaisa satiksmes pakalpojumu sniedzēja tiesības starp Lietuvas Republiku un valstīm, kas nav Eiropas Kopienas vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstis, lai piešķirtu, sadalītu un atceltu tiesības veikt satiksmi un lai konsultētos ar ieinteresētajām trešām pusēm (pievienots pielikumā).

Transporta un sakaru ministrs

Alģirds BUTKEVIČS

APSTIPRINĀTS ar Lietuvas Republikas Transporta un sakaru ministra 2007. gada 7. septembra rīkojumu Nr. 3-298

PROCEDŪRU PLĀNS PIETEIKUMU IZSKATĪŠANAI, LAI PIEŠĶIRTU GAISA SATIKSMES PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA TIESĪBAS STARP LIETUVAS REPUBLIKU UN VALSTĪM, KAS NAV EIROPAS KOPIENAS VAI EIROPAS EKONOMIKAS ZONAS DALĪBVALSTIS, LAI PIEŠĶIRTU, SADALĪTU UN ATCELTU TIESĪBAS VEIKT SATIKSMI UN LAI KONSULTĒTOS AR IEINTERESĒTAJĀM TREŠĀM PUSĒM

I. VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. Procedūru plānā pieteikumu izskatīšanai, lai piešķirtu gaisa satiksmes pakalpojumu sniedzēja tiesības starp Lietuvas Republiku un valstīm, kas nav Eiropas Kopienas vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstis, lai piešķirtu, sadalītu un atceltu tiesības veikt satiksmi un lai konsultētos ar ieinteresētajām trešām pusēm (turpmāk tekstā — “Plāns”) nosaka kārtību satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanai, sadalīšanai, ierobežošanai un atcelšanai Kopienas gaisa pārvadātājiem, kas ir tiesīgi izmantot satiksmes veikšanas tiesības maršrutos uz trešo valsti vai trešām valstīm un pretējā virzienā (turpmāk tekstā — “tiesības veikt satiksmi”). Plānā paredzēta kārtība konsultācijām ar ieinteresētajām trešām pusēm un Lietuvas Republikas teritorijā reģistrēto Kopienas gaisa pārvadātāju dalībai (turpmāk tekstā — “Kopienas gaisa pārvadātāji”) sarunās ar trešām pusēm.

2. Plāna mērķis ir noteikt kārtību satiksmes veikšanas tiesību sadalīšanai, nodrošinot godīgu un efektīvu Kopienas gaisa pārvadātāju konkurenci un civilās aviācijas attīstību, pienācīgi ņemot vērā tirdzniecības un tūrisma, kā arī reģionu ekonomiskās attīstības intereses.

3. Tiesības veikt satiksmi nediskriminējošā un pārskatāmā veidā sadala starp atbilstīgiem Kopienas gaisa pārvadātājiem. Informāciju par tiesībām veikt satiksmi saskaņā ar divpusējiem gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem, ko noslēdz Lietuvas Republika, un lēmumiem par tiesībām veikt satiksmi, kas pieņemti saskaņā šo Plānu, publicē Transporta un sakaru ministrijas tīmekļa vietnē (www.transp.lt) un Civilās aviācijas administrācijas tīmekļa vietnē (www.caa.lt).

4. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulas (EK) Nr. 847/2004 1. pantu gaisa pārvadātājiem un citām ieinteresētajām pusēm jāpiedalās sarunās ar trešām pusēm par divpusējiem gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem; visus Kopienas gaisa pārvadātājus, kas reģistrēti Lietuvas Republikas teritorijā, uzskata par vienlīdzīgiem. Informāciju par plānotajām sarunām saistībā ar gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem starp Lietuvas Republiku un trešām pusēm publicē Transporta un sakaru ministrijas tīmekļa vietnē un Civilās aviācijas administrācijas tīmekļa vietnē.

5. Kopienas gaisa pārvadātāji, kas vēlas nodrošināt gaisa satiksmes pakalpojumus maršrutā ar ierobežotām satiksmes veikšanas tiesībām vai maršrutā starp Lietuvas Republiku un valsti, kas nav Eiropas Savienības dalībvalsts (turpmāk "trešā valsts") un ar ko Lietuvas Republika noslēgusi gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumu, informē Transporta un sakaru ministriju par saviem nodomiem un prasībām. Šādu informāciju nem vērā sagatavošanas procesā Lietuvas Republikas sarunām par gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumiem.

II. SATIKSMES VEIKŠANAS TIESĪBU PIETEIKUMU IESNIEGŠANAS PROCEDŪRA

6. Kopienas gaisa pārvadātājiem, kas vēlas iegūt tiesības veikt satiksmi maršrutā no Lietuvas Republikas uz trešo valsti vai trešām valstīm un pretējā virzienā, Transporta un sakaru ministrijai jāiesniedz pieteikums satiksmes veikšanas tiesībām (turpmāk "pieteikums").

7. Pieteikumā jāietver šāda informācija un dokumenti:

7.1. informācija par pieteikuma iesniedzēju: uzņēmuma nosaukums un tā juridiskā forma, reģistrācijas numurs, juridiskā adrese un tālruņa numurs;

7.2. informācija par darbības licenci: iestāde, kas izdevusi licenci, un licences izdošanas datums, licences numurs un veids (licences kopija), kā arī informācija par akciju skaitu, tostarp akcionāra tautība un akciju veids, un uzņēmuma statūti (kopija);

7.3. gaisa kuģa ekspluatanta apliecības kopija;

7.4. informācija par gaisa kuģi, ko plānots izmantot attiecīgajā maršrutā: tips un reģistrācijas zīmes;

7.5. attiecīgajā maršrutā plānotās gaisa satiksmes apraksts (lidojumu skaits nedēļā, aviācijas aprīkojums, iespējamās starpnozīšanās, pakalpojumu regularitāte (gada vai sezonas));

7.6. pakalpojuma pieejamība un atbalsts klientiem (biļešu pārdošanas tīkls, tiešsaistes pakalpojumi utt.);

7.7. plānotais gaisa satiksmes pakalpojumu uzsākšanas datums;

7.8. maršrutam piemērojamie tarifi un nosacījumi to piemērošanai;

7.9. pārvadātāja bilance, tostarp peļņas un zaudējumu pārskats un naudas plūsmas dati par iepriekšējo un pašreizējo finanšu gadu, kā arī prognozes turpmākajiem diviem gadiem;

7.10. informācija un dokumenti, kas norādīti šā Plāna 20. punktā.

8. Pieteikumus tiesībām veikt satiksmi sastāda lietuviešu valodā.

9. Kopienas gaisa pārvadātāju pieteikumus pārbauda speciālistu grupa, ko izveido saskaņā ar Transporta un sakaru ministrijas noteiktu kārtību un kura sastāv no pieciem locekļiem — trīs no tiem ir Transporta un sakaru ministrijas un divi — Civilās aviācijas administrācijas pārstāvji. Transporta un sakaru ministrijas pārstāvi (ministra vietnieku) ieceļ par speciālistu grupas priekšsēdētāju.

III. SPECIĀLISTU GRUPAS REGLAMENTS

10. Speciālistu grupas darbu nosaka Lietuvas Republikas noslēgtie starptautiskie nolīgumi, Lietuvas Republikas tiesību akti, Lietuvas Republikas valdības rezolūcijas, šis Plāns un citi tiesību akti, ar kuriem reglamentē civilo aviāciju.

11. Šai speciālistu grupai 20 darba dienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas tas jāizskata un jāpieņem lēmums par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu. Speciālistu grupa pieņem lēmumus arī par satiksmes veikšanas tiesību atcelšanu vai ierobežošanu.
12. Speciālistu grupu vada tās priekšsēdētājs vai tā prombūtnes laikā — cits speciālistu grupas loceklis, ko ieceļ Transporta un sakaru ministrs.
13. Speciālistu grupas galvenā darba forma ir sanāksmes. Speciālistu grupas sanāksmes sasauc pēc tās priekšsēdētāja ierosmes. Vienojoties ar priekšsēdētāju, sanāksmes var sasaukt pēc jebkura cita speciālistu grupas locekļa iniciatīvas.
14. Speciālistu grupas locekļus informē par sanāksmi vismaz trīs darba dienas pirms sanāksmes, un tajā pašā laikā grupas locekļi saņem sanāksmes dokumentāciju un dienas kārtību.
15. Speciālistu grupas sanāksmēs drīkst pieņemt lēmumus, ja ieradušies vismaz trīs tās locekļi. Speciālistu grupas lēmumus pieņem atklātā balsojumā, sanāksmes balsošanā piedaloties lielākajai daļai grupas locekļu. Ja tiek iegūts vienāds balsu skaits, priekšsēdētājam ir izšķirošā balss.
16. Speciālistu grupas lēmumus reģistrē sanāksmes protokolā. Protokolu paraksta Speciālistu grupas priekšsēdētājs.
17. Speciālistu grupas lēmumi ir rekomendējoša rakstura. Galīgo lēmumu par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu, atcelšanu vai ierobežošanu pieņem Transporta un sakaru ministrs, izsniedzot, ierobežojot vai atceļot pilnvaru sniegt gaisa satiksmes pakalpojumus.

IV. KRITĒRIJI SATIKSMES VEIKŠANAS TIESĪBU SADALEI

18. Ja tiesības veikt satiksmi maršrutā no Lietuvas Republiku uz trešo valsti vai trešām valstīm un pretējā virzienā ir ierobežotas un pieteikumu iesniedzēju skaits pārsniedz gaisa pārvadātāju skaitu, kādam atļauts veikt satiksmi šajā maršrutā, tad gaisa pārvadātāju izraugās, ņemot vērā prasības pasažieru un/vai kravu pārvadājumiem, konkurences veicināšanu un ilgtspējīgu Kopienas gaisa transporta attīstību saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti 19. punktā. Tiesības veikt satiksmi piešķir pieteikuma iesniedzējiem, ko uzskata par labākajiem, pamatojoties uz vispārēju novērtējumu.
19. Atlases procesā priekšroku dod pieteikuma iesniedzējiem, kas:
 - 19.1. nodrošina maksimālu labumu patērētājiem;
 - 19.2. veicina iespējami visefektīvāko konkurenci Kopienas gaisa pārvadātāju starpā;
 - 19.3. nodrošina pakalpojumus, kas atbilst visām parastajām satiksmes prasībām par viszemāko pamatoto cenu;
 - 19.4. sekmē Kopienas gaisa satiksmes nozares, tirdzniecības un tūrisma pareizu attīstību;
 - 19.5. atbilst sabiedriskā transporta politikas mērķiem, piemēram, attiecībā uz reģionālo attīstību.
20. Atlases procesā izvērtē šādu informāciju:
 - 20.1. Kopienas gaisa pārvadātāja finanšu līdzekļi;
 - 20.2. Kopienas gaisa pārvadātāja tehniskās spējas;
 - 20.3. Kopienas gaisa pārvadātāja organizatoriskās spējas, ko novērtē, balstoties uz:
 - 20.3.1. Kopienas gaisa pārvadātāja uzdevumu;
 - 20.3.2. Kopienas gaisa pārvadātāja lidojumu ģeogrāfiju, tostarp dalību gaisa satiksmes līniju aliansēs;
 - 20.3.3. Kopienas gaisa pārvadātāja biļešu pārdošanas tīklu;
 - 20.3.4. Kopienas gaisa pārvadātāja biznesa plānu konkrētajam maršrutam;
 - 20.4. tiešo lidojumu veikšana;

- 20.5. lidojumu sezonāla veikšana (ziemā, vasarā vai visu gadu);
 - 20.6. piešķirto tiesību veikt satiksmi izmantošana (pirms pieteikuma iesniegšanas informācija par plānotiem lidojumiem, čārterreisiem, sadarbības lidojumiem vai lidojumiem, nomājot ar apkalpi, šajā vai citā maršrutā);
 - 20.7. plānoto lidojumu biežums maršrutā;
 - 20.8. gaisa kuģu tips, ko paredzēts izmantot maršrutā;
 - 20.9. pakalpojumi, ko paredzēts nodrošināt maršrutā;
 - 20.10. maršrutā piemērojamie tarifi;
 - 20.11. biļešu pārdošanas un rezervēšanas sistēmas pieejamība klientiem;
 - 20.12. diena, kurā paredzēts uzsākt lidojumu maršrutā;
 - 20.13. sociālais un ekonomiskais ieguldījums.
21. Pieteikumu izvērtēšanas laikā speciālistu grupa var organizēt atklātu uzklauššanu, kur var piedalīties visi pieteikuma iesniedzēji.

V. GAISA SATIKSMES PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS PILNVARU PĀRSKATĪŠANA

22. Speciālistu grupa uzrauga, vai piešķirtās tiesības veikt satiksmi tiek izmantotas efektīvi, un var pārskatīt savus lēmumus par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu. Lēmumi par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu jāpārskata pēc pieprasījuma, ko iesniedz Kopienas gaisa pārvadātājs, kurš vēlas iegūt citam gaisa pārvadātājam piešķirtas tiesības veikt satiksmi, uzskata, ka piešķirtās tiesības veikt satiksmi netiek izmantotas efektīvi, un ir iesniedzis pierādījumus, ka tā piedāvātie pakalpojumi būtu ievērojami labāki par pakalpojumiem, kas tiek sniegti saskaņā ar jau piešķirtajām tiesībām veikt satiksmi.

23. Informāciju par to, ka lēmumu par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu pārskata, paziņo pilnvaru turētājam un publicē Transporta un sakaru ministrijas tīmekļa vietnē un Civilās aviācijas administrācijas tīmekļa vietnē. Publicētajā paziņojumā norāda termiņu, kādā Eiropas Kopienas gaisa pārvadātājam, kas vēlas izmantot šajā lēmumā norādītās tiesības veikt satiksmi, jāiesniedz pieteikums satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanai.

VI. SATIKSMES VEIKŠANAS TIESĪBU SADALES, ATCELŠANAS SPĒKĀ ESAMĪBA UN STRĪDU IZSKATĪŠANA

24. Satiksmes veikšanas tiesības piešķir uz nenoteiktu laiku.

25. Kopienas gaisa pārvadātāji, kam piešķirtas tiesības veikt satiksmi un kas nav uzsākuši lidojumus attiecīgajā maršrutā 12 kalendāro mēnešu laikā vai trīs kalendāro mēnešu laikā pēc plānotā gaisa satiksmes pakalpojumu uzsākšanas datuma, kas norādīts pieteikumā, zaudē tiesības veikt lidojumus konkrētajā maršrutā.

26. Tiesības veikt satiksmi, kas piešķirtas Kopienas gaisa pārvadātājam, var būt ierobežotas uz konkrētu periodu, ja Kopienas gaisa pārvadātājs vairs neatbilst divpusējo gaisa transporta nolīgumu prasībām vai neatbilst šā nolīguma noteikumiem vai citām starptautiskām saistībām, vai ja informācija par Kopienas gaisa pārvadātāju, kas norādīta šā Plāna 20. punktā un iesniegta Transporta un sakaru ministrijai, iesniedzot pieteikumu, neatbilst Kopienas gaisa pārvadātāja attiecīgā brīža statusam. Kopienas gaisa pārvadātājus informē par satiksmes veikšanas tiesībām piemērotajiem ierobežojumiem ne vēlāk kā piecas darba dienas pēc šāda lēmuma pieņemšanas un norāda termiņu, kurā Kopienas gaisa pārvadātājam jāveic pieprasītās korekcijas vai jāuzlabo situācija. Ierobežojumus atceļ, ja norādītajā termiņā Kopienas gaisa pārvadātājs veic nepieciešamās korekcijas vai uzlabo situāciju. Ja Kopienas gaisa pārvadātājs norādītajā termiņā neievieš nepieciešamās korekcijas vai neuzlabo situāciju, tiesības veikt satiksmi atsauc.

27. Tiesības veikt satiksmi atsauc, ja Kopienas gaisa pārvadātājs rakstiski informē Transporta un sakaru ministriju, ka neplāno turpināt izmantot piešķirtās tiesības veikt satiksmi.

28. Strīdus par satiksmes veikšanas tiesību piešķiršanu, atcelšanu vai ierobežošanu risina saskaņā ar tiesību aktos noteiktajām procedūrām."